

Location à Dénia - Alquiler en Dénia - For rent in Dénia

Une ATTESTATION vous sera remise comme justificatif

À présenter au gardien pour remise des clés

Una prueba será entrega a usted como justificativo.

Presentar al portero para la entrega de las llaves

A proof of order will be delivered to you.

It needs to be presented to the keeper at arrival in order to check-in

Appartement 2ème étage ou Rez-de-Jardin - Apartamento Piso o Bajo - Apartment 2nd floor or Ground floor

Location du Samedi au Samedi - Alquiler de Sábado a Sábado - Rental from Saturday to Saturday

(Arrivée le SAMEDI entre ☺15h et ☺18h – Départ le SAMEDI entre 7h et 11h)

(Llegada el sábado entre las ☺15h y las ☺18h – Salida el sábado entre las 7h y las 11h)

(Arrival on Saturday between ☺ 3PM and ☺ 6PM – Departure on Saturday between 7AM and 11AM)

« En cas d'arrivée ou de départ différés, les locataires doivent en informer à l'avance le Gardien de la Résidence »

« En caso de una llegada o salida anticipada, los arrendatarios deben informar al portero de la residencia »

« In case of delayed arrival/departure, the tenants must advise the keeper in advance »

« Si l'arrivée est après 20 heures, le locataire devra dormir à l'hôtel à ses frais et prendre possession de sa location le lendemain, SAUF accord préalable du gardien »

« Si la llegada se hace después de las 20h, el arrendatario deberá dormir en un hotel con su propio dinero y esperar la mañana siguiente para empezar el alquiler, excepto si existe un acuerdo préalable con el portero »

« In case of a late arrival after 8PM, the tenant will have to find a hotel room at its expense, and will be able to check in the day after, except if an agreement with the keeper was found to do otherwise »

➔ À régler sur place avant remise des clés:

➔ Pagos a efectuar al guardián antes de la entrega de las llaves:

➔ Payment to perform on site, before the check-in:

➔ Chèque de caution ou espèces contre reçu « Dépôt de Garantie » de 400 €

➔ Cheque de fianza de 400 € ➔ 400 EUR deposit has to be paid

(Chèque à l'ordre du propriétaire) (Cheque al orden del propietario) (bank check addressed to the owner or cash)

« Selon les Conditions Générales de location, le chèque de caution sera restitué le jour du départ, sauf si anomalies après avoir effectué l'état des lieux »

« Según las condiciones de alquiler, el cheque se restituirá el día de la salida, salvo problemas después de verificar el estado del piso »

« In accordance with sales conditions, the deposit will be returned on the departure day (check-out), except if the exit inventory proves damages were done to the property »

➔ FRAIS d'accueil, inventaire de 15 € ➔ Gastos de acogida e inventario de 15 €

➔ Check-in fees + inventory of 15 EUR

➔ Ménage obligatoire de fin de séjour de 40 € ➔ Gastos de limpieza obligatorios 40 €

➔ Mandatory cleaning fees of 40 EUR

❖ À la fin du séjour : Si les trousseaux de clés ne sont pas restitués en totalité, il vous sera réclamé 25 € par clé manquante

❖ Al final de la estancia: si los llaves no son restituidos totalmente, le serán reclamados 25 € por llave faltante

❖ At Check-out, if all the keys are not returned, a 25 EUR fee per missing key will be charged

▪ Remis sur place: Deux trousseaux comprenant chacun quatre clés plus une clé magnétique

▪ llaves proporcionadas en la residencia : 2 manojos de llaves = 8 llaves + una llave magnética

▪ At check-in: 2 sets of 4 keys + 1 magnetic key will be given to the tenant

➔ Les DRAPS - TAIES et le LINGE de MAISON ... Ne sont pas fournis ➔

➔ TRAER ropa blanca, sábanas, sábanas bajera, fundas de almohados ➔

➔ Bed sheets, pillowcases and towels are not furnished ➔

🚫 Les ANIMAUX ne sont pas acceptés sauf accord préalable Los animales no son aceptados Dogs are forbidden in the residency